

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ.33/2011 (3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 19 Οκτωβρίου, 2011

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στην παρούσα υπόθεση η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου εξετάζει κατόπιν παραπόνου / καταγγελίας τις από μέρους του οργανισμού πιθανές παραβάσεις των **άρθρων 26(1)(γ) και 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των κανονισμών **21(3), 27(1)(δ) και 28(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το **άρθρο 26(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) αναφέρει τα εξής: ***Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές της πολυφωνίας και της μεγαλύτερης δυνατής πρόσβασης του κοινού και των φορέων του.***

Το **άρθρο 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) αναφέρει τα εξής: *Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές- του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου*·

Ο **κανονισμός 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: *Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.*

Ο **κανονισμός 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: *Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, απαγορεύεται:*

η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, καθώς και η μετάδοση του υλικού από σταθμούς·

Ο **κανονισμός 28(1)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: *Τα πρόσωπα που συμμετέχουν ή αναφέρονται σε εκπομπή απολαύουν δίκαιης, ορθής και αξιοπρεπούς συμπεριφοράς.*

Ύστερα από σχετική απόφαση, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, με επιστολή της ημερομηνίας **29.6.2011**, έθεσε ενώπιον του οργανισμού τις διερευνώμενες παραβάσεις.

Στην εν λόγω επιστολή αναφέρονται, μεταξύ άλλων, και τα πιο κάτω:

Εάν επιθυμείτε να υποβάλετε οποιοσδήποτε εξηγήσεις και / ή παραστάσεις και / ή τις θέσεις σας αναφορικά με τις ως άνω πιθανές παραβάσεις, καλείσθε όπως τις υποβάλετε υποχρεωτικά γραπτώς στην Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, το αργότερο εντός δεκαπέντε (15) ημερών, από τη λήψη της παρούσας επιστολής.

Σε περίπτωση που επιθυμείτε να επιθεωρήσετε, προς τον πιο πάνω σκοπό, το διοικητικό φάκελο της υπόθεσης, παρακαλείσθε όπως ενημερώσετε άμεσα την Αρχή και εν πάση περιπτώσει, εντός επτά (7) ημερών από την ημερομηνία λήψης της παρούσας επιστολής, για να καθοριστεί η ημερομηνία και η ώρα της επιθεώρησης.

Εάν η Αρχή δε λάβει οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην καθορισμένη προθεσμία, δύναται να προχωρήσει στη λήψη απόφασης χωρίς την απάντησή σας.

Οι διερευνώμενες παραβάσεις, οι οποίες τέθηκαν ενώπιον του οργανισμού, εκτίθενται στα πιο κάτω υποστοιχεία **1 – 5**:

1. Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Με την Ελίτα**» χωρίς αυτό να **διέπεται από την αρχή της πολυφωνίας**, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(γ)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκε, μεταξύ άλλων, θέμα που αφορούσε ένα ζεύγος, τον κύριο και την κυρία Χαραλάμπους. Ο κύριος Χαραλάμπους συμμετείχε στο πρόγραμμα τηλεφωνικώς και εξέφρασε τις απόψεις του ενώ στην κυρία Χαραλάμπους δεν δόθηκε η αντίστοιχη ευκαιρία να εκφράσει τις δικές της απόψεις. Συγκεκριμένα, η κυρία Χαραλάμπους: α) δεν έλαβε ποτέ πρόσκληση (από τον οργανισμό ή την παραγωγή) για συμμετοχή της στο πρόγραμμα παρόλο που στα πλαίσια του προβλήθηκε θέμα το οποίο την αφορούσε άμεσα και β) δεν είχε την ευκαιρία να παρέμβει τηλεφωνικώς στο υπό διερεύνηση πρόγραμμα, παρόλο που το επιθυμούσε.

Συγκεκριμένα, περίπου επτά λεπτά (7') από την έναρξη του υπό διερεύνηση προγράμματος, ένα γραφικό στο κάτω μέρος της οθόνης αναφέρει τα εξής: *Δείτε σε λίγο: η ζήλεια, ο εγωισμός, τα προβλήματα στη δουλειά, τα οικονομικά προβλήματα έκαναν ένα νεαρό άντρα νευρικό και βίαιο απέναντι στην οικογένεια του, πράγμα που οδήγησε στο χωρισμό. Τώρα που συνειδητοποιεί την αξία αυτών που χάνει, είναι διατεθειμένος να κάνει τα πάντα για να σωθεί ο γάμος του. Μαζί μας τηλεφωνικώς.*

Περίπου μία ώρα και είκοσι λεπτά (1 και 20') από την έναρξη του υπό διερεύνηση προγράμματος, μεταδόθηκαν τα εξής:

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Επειδή πλησιάζει και προς το τέλος της εκπομπής, εγώ θέλω να δούμε και το Γιώργο, Μαρία. Είναι ... εε, μια περίπτωση άντρα, θα βγει τώρα, θα τον βγάλουμε, μια περίπτωση άντρα που έχει ... που ο ίδιος λέει, κυρία Χατζηγεωργίου, ότι έχει κάνει τη γυναίκα του να υποφέρει πάρα πολλά. Θέλει αυτή τη στιγμή να επιστρέψει πίσω. Εγώ θέλω να τον δούμε, να τον ακούσουμε και να πάρουμε και τη δική σας άποψη και σένα Θεόδωρε, ως άντρας εδώ στην παρέα μας, το ρεπορτάζ θα το δούμε τώρα. Δώστε μου όμως ένα πρώτο τηλέφωνο, ως ότου επικοινωνήσουμε με το Γιώργο, ρεπορτάζ και επιστρέφουμε με το Γιώργο. Παρακαλώ;*

...

Με το τέλος της τηλεφωνικής παρέμβασης τηλεθεάτριας του προγράμματος, ακολουθεί το θέμα του κύριου Γιώργου Χαραλάμπους. Συγκεκριμένα, στα πλαίσια τηλεφωνικής επικοινωνίας του προγράμματος με τον κύριο Χαραλάμπους, μεταδόθηκαν κατά λέξη τα εξής:

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Να ακούσουμε το Γιώργο, Γιώργο Χαραλάμπους και να βλέπουμε και πλάνα συγχρόνως. Μας ακούς;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Σας ακούω, σας ακούω.*

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Λοιπόν. Γιώργο μου, εσύ ήσουν ο άνθρωπος που επέδειξες βία δηλαδή στη γυναίκα σου και σου είπε έξω από το σπίτι;*

Γιώργος Χαραλάμπους: Δυστυχώς, ναι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Τί έκανες ρε Γιώργο; Πες μας!

Γιώργος Χαραλάμπους: Απερίσκεπτα πράγματα. Ήθελα ... έκανα βλακείες, ήταν η ανεργία, το άγχος. Αυτά όλα με έκαναν τζιαι εμάλλονα με τη γυναίκα μου, με τα μωρά μου τζιαι το αποτέλεσμα είναι ότι τους έκανα να φύγουν.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Έπινες;

Γιώργος Χαραλάμπους: Όχι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Απλά εσύ ξεσπούσες πάνω τους και τους έδερνες;

Γιώργος Χαραλάμπους: Εντάξει, ... τα μωρά τα έδερνα όχι απ' τα νεύρα μου ... εντάξει, όταν κάνανε αταξίες αλλά ήμουν λίγο υπερβολικός.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Τη σύζυγό σου;

Γιώργος Χαραλάμπους: Τη σύζυγό μου όχι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Δεν την έδειρες.

Γιώργος Χαραλάμπους: Όχι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Ε, τι είναι αυτό που έκανες ως βία, θυμός και ...

Γιώργος Χαραλάμπους: Απλώς τα νεύρα μου, το άγχος μου ...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Μάλιστα. Ναι. Και ...

Γιώργος Χαραλάμπους: Αυτά όλα την κάνανε και να φύγει.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Αυτή τη στιγμή εσύ λες ότι την αγαπάς και θέλεις να ξανασιμίξετε.

Γιώργος Χαραλάμπους: Ναι.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Λοιπόν. Είναι προς τιμή σου πρώτα απ' όλα ότι το αναγνωρίζεις. Δίνω το λόγο κατευθείαν στην κυρία Χατζηγεωργίου γιατί έχω ένα λεπτό για να κλείσω και υπάρχει μία εισήγηση προς εσένα και μας ακούει και η σύζυγος σου γιατί και κείνη θέλει να κρατήσετε πιστεύω την οικογένεια σας, εφόσον υπάρχει αυτό που πρέπει να γίνει. Θα μας το πείτε.

Αλίκη Χατζηγεωργίου: Γιώργο, αν θέλεις πραγματικά να βοηθηθείς και να σώσεις την οικογένεια σου, να απευθυνθείς στο 1440 και να μπεις εις τον νέο κύκλο «αγάπη χωρίς πόνο» για να εκπαιδευτείς πώς να ελέγχεις το θυμό σου.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Και είναι δωρεάν αυτό, έτσι;

Αλίκη Χατζηγεωργίου: Είναι δωρεάν.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Είναι δωρεάν. Γιώργο μας ακούς;

Γιώργος Χαραλάμπους: Σας ακούω.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Θα το 'κανες αυτό; Για χατ ...

Γιώργος Χαραλάμπους: Βεβαίως. Θα 'κανα τα πάντα για τη γυναίκα μου.

Αλίκη Χατζηγεωργίου: Ωραία! Απόδειξε το!

Ρούλλα Μαυρονικόλα: Και εγώ να τολμήσω να ...

Γιώργος Χαραλάμπους: Προσπαθώ.

Ρούλλα Μαυρονικόλα: Εγώ να τολμήσω να πω στη σύζυγο να τον βοηθήσει να θεραπευτεί για να επιστρέψει πίσω, όχι προηγουμένως.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Γιώργο μου, θα ήσουν διατεθειμένος λες, έτσι;

Γιώργος Χαραλάμπους: Θα ήμουν διατεθειμένος να κάνω τα πάντα ...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Δεν έχεις κάνει ως τώρα θεραπεία ή τίποτα;

Γιώργος Χαραλάμπους: Κοιτάζτε, έκαμνα θεραπεία αλλά δεν την έκανα σωστά.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Ναι. Ο Θεόδωρος κάτι θέλει να σου πει.

Θεόδωρος Θεοδώρου: Εγώ Γιώργο απλά να συμφωνήσω με τα όσα λέχτηκαν και απλά θέλω να σε ρωτήσω είσαι πραγματικά πρόθυμος να κάμεις κάτι;

Γιώργος Χαραλάμπους: Πραγματικά, όσον φαντάζεστε. Δε φαντάζεστε πόσο το θέλω.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Λοιπόν ...

Θεόδωρος Θεοδώρου: Ελπίζω να τα δούμε στην πράξη τούτα ...

Ελίτα Μιχαηλίδου: Πάμε ...

Θεόδωρος Θεοδώρου: Περιμένουμε πράξεις για να πειθούμε.

Ελίτα Μιχαηλίδου: Πάμε να ευχηθούμε. Να ευχηθούμε κάθε επιτυχία, όλα είναι δυνατά, ευχαριστούμε πάρα πολύ που ήσασταν μαζί μας. Τρέχω γιατί φτάσαμε στο τέλος, ακουμπήσαμε στο τέλος. Διαφημίσεις και επιστρέφω για να πω το δικό μου αντίο σε σας.

Ταυτόχρονα με την τηλεφωνική επικοινωνία με τον κύριο Γιώργο Χαραλάμπους προβάλλονται:

- πλάνα του ιδίου (στα οποία φαίνεται το πρόσωπό του) και της δημοσιογράφου στην οποία παραχωρεί συνέντευξη,
- εσωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίο βρίσκονται,

- φωτογραφίες από το γάμο του κύριου Χαραλάμπους και συγκεκριμένα φωτογραφίες με τη σύζυγο του, της οποίας το πρόσωπο έχει καλυφθεί με μωσαϊκό και
- εξωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίο βρίσκονται (κατά πάσα πιθανότητα σπιτιού).

2. Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Με την Ελίτα**» χωρίς αυτό να διέπεται από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας και του ιδιωτικού βίου του ατόμου, κατά παράβαση του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα).

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκε, μεταξύ άλλων, θέμα που αφορούσε ένα ζεύγος, τον κύριο και την κυρία Χαραλάμπους. Κατά τη διάρκεια του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκαν πληροφορίες και ισχυρισμοί που αφορούσαν στον ιδιωτικό βίο της κυρίας Χαραλάμπους παρόλες τις προειδοποιήσεις ή / και τις επιφυλάξεις που η κυρία Χαραλάμπους εξέφρασε προηγουμένως στην παραγωγή ως προς τη μετάδοση στο εν λόγω πρόγραμμα του σχετικού με την οικογένεια της θέματος.

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκαν τα εξής:

...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Λοιπόν. Γιώργο μου, εσύ ήσουν ο άνθρωπος που επέδειξες βία δηλαδή στη γυναίκα σου και σου είπε έξω από το σπίτι;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Δυστυχώς, ναι.*

...

Γιώργος Χαραλάμπους: *Απερίσκεπτα πράγματα. Ήθελα ... έκανα βλακείες, ήταν η ανεργία, το άγχος. Αυτά όλα με έκαναν τζιαι εμάλλονα με τη γυναίκα μου, με τα μωρά μου τζιαι το αποτέλεσμα είναι ότι τους έκανα να φύγουν.*

...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Απλά εσύ ξεσπούσες πάνω τους και τους έδερνες;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Εντάξει, ... τα μωρά τα έδερνα όχι απ' τα νεύρα μου ... εντάξει, όταν κάνανε αταξίες αλλά ήμουν λίγο υπερβολικός.*

3. Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Με την Ελίτα**» χωρίς να διασφαλίσει σεβασμό προς την **προσωπικότητα και τον ιδιωτικό βίο προσώπου, το όνομα του οποίου μεταδόθηκε από τον οργανισμό και για το οποίο μεταδόθηκαν στοιχεία τέτοια που οδήγησαν στην αναγνώριση της ταυτότητας του, κατά παράβαση του κανονισμού 21(3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).**

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκε, μεταξύ άλλων, θέμα που αφορούσε ένα ζεύγος, τον κύριο και την κυρία Χαραλάμπους. Κατά τη διάρκεια του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκαν πληροφορίες και ισχυρισμοί που αφορούσαν στον ιδιωτικό βίο της κυρίας Χαραλάμπους παρόλες τις προειδοποιήσεις ή / και τις επιφυλάξεις που η κυρία Χαραλάμπους εξέφρασε προηγουμένως στην παραγωγή ως προς τη μετάδοση στο εν λόγω πρόγραμμα του σχετικού με την οικογένεια της θέματος.

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκαν τα εξής:

...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Λοιπόν. Γιώργο μου, εσύ ήσουν ο άνθρωπος που επέδειξες βία δηλαδή στη γυναίκα σου και σου είπε έξω από το σπίτι;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Δυστυχώς, ναι.*

...

Γιώργος Χαραλάμπους: *Απερίσκεπτα πράγματα. Ήθελα ... έκανα βλακείες, ήταν η ανεργία, το άγχος. Αυτά όλα με έκαναν τζιαι εμάλλωνα με τη γυναίκα μου, με τα μωρά μου τζιαι το αποτέλεσμα είναι ότι τους έκανα να φύγουν.*

...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Απλά εσύ ξεσπούσες πάνω τους και τους έδερνες;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Εντάξει, ... τα μωρά τα έδερνα όχι απ' τα νεύρα μου ... εντάξει, όταν κάνανε αταξίες αλλά ήμουν λίγο υπερβολικός.*

Ταυτόχρονα με την τηλεφωνική επικοινωνία με τον κύριο Γιώργο Χαραλάμπους προβάλλονται:

- πλάνα του ιδίου (στα οποία φαίνεται το πρόσωπό του) και της δημοσιογράφου στην οποία παραχωρεί συνέντευξη,
- εσωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίο βρίσκονται,
- φωτογραφίες από το γάμο του κύριου Χαραλάμπους και συγκεκριμένα φωτογραφίες με τη σύζυγο του, της οποίας το πρόσωπο έχει καλυφθεί με μωσαϊκό το οποίο όμως δεν απέκρυψε την ταυτότητα της εντελώς, αφού το πρόσωπο του άνδρα της δεν ήταν καλυμμένο και σε συνδυασμό με τα στοιχεία που μεταδόθηκαν για την ίδια και τον άντρα της στο πρόγραμμα η ταυτότητα της μπορούσε να αναγνωριστεί και
- εξωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίο βρίσκονται (κατά πάσα πιθανότητα σπιτιού).

4. Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Με την Ελίτα**» στα πλαίσια του οποίου **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση όλων των εμπλεκόμενων μερών**, κατά παράβαση του **κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκαν τα εξής:

- πλάνα του κύριου Χαραλάμπους (στα οποία φαίνεται το πρόσωπό του) και της δημοσιογράφου στην οποία παραχωρεί συνέντευξη,
- εσωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίο βρίσκονται,
- φωτογραφίες από το γάμο του κύριου Χαραλάμπους και συγκεκριμένα φωτογραφίες με τη σύζυγο του, της οποίας το πρόσωπο έχει καλυφθεί με μωσαϊκό και
- εξωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίον βρίσκονται (κατά πιθανότητα σπιτιού).

5. Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα «**Με την Ελίτα**» στα πλαίσια του οποίου **πρόσωπο για το οποίο έγιναν αναφορές δεν απήλαυσε δίκαιης και ορθής συμπεριφοράς**, κατά παράβαση του

κανονισμού 28(1) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Συγκεκριμένα, στο πλαίσιο του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκε, μεταξύ άλλων, θέμα που αφορούσε ένα ζεύγος, τον κύριο και την κυρία Χαραλάμπους. Ο κύριος Χαραλάμπους συμμετείχε στο πρόγραμμα τηλεφωνικώς και εξέφρασε τις απόψεις του ενώ στην κυρία Χαραλάμπους δεν δόθηκε η αντίστοιχη ευκαιρία να εκφράσει τις δικές της απόψεις. Συγκεκριμένα, η κυρία Χαραλάμπους: α) δεν έλαβε ποτέ πρόσκληση (από τον οργανισμό ή την παραγωγή) για συμμετοχή της στο πρόγραμμα παρόλο που στα πλαίσια του προβλήθηκε θέμα το οποίο την αφορούσε άμεσα και β) δεν είχε την ευκαιρία να παρέμβει τηλεφωνικώς στο υπό διερεύνηση πρόγραμμα, παρόλο που το επιθυμούσε. Επιπλέον, κατά τη διάρκεια του εν λόγω προγράμματος, μεταδόθηκαν πληροφορίες και ισχυρισμοί που αφορούσαν στον ιδιωτικό βίο της κυρίας Χαραλάμπους παρόλες τις προειδοποιήσεις ή / και τις επιφυλάξεις που η κυρία Χαραλάμπους εξέφρασε προηγουμένως στην παραγωγή ως προς τη μετάδοση στο εν λόγω πρόγραμμα του σχετικού με την οικογένεια της θέματος.

Συγκεκριμένα, μεταδόθηκαν τα εξής:

...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Λοιπόν. Γιώργο μου, εσύ ήσουν ο άνθρωπος που επέδειξες βία δηλαδή στη γυναίκα σου και σου είπε έξω από το σπίτι;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Δυστυχώς, ναι.*

...

Γιώργος Χαραλάμπους: *Απερίσκεπτα πράγματα. Ήθελα ... έκανα βλακείες, ήταν η ανεργία, το άγχος. Αυτά όλα με έκαναν τζιαι εμάλλονα με τη γυναίκα μου, με τα μωρά μου τζιαι το αποτέλεσμα είναι ότι τους έκανα να φύγουν.*

...

Ελίτα Μιχαηλίδου: *Απλά εσύ ξεσπούσες πάνω τους και τους έδερνες;*

Γιώργος Χαραλάμπους: *Εντάξει, ... τα μωρά τα έδερνα όχι απ' τα νεύρα μου ... εντάξει, όταν κάνανε αταξίες αλλά ήμουν λίγο υπερβολικός.*

Με επιστολή της ημερομηνίας **12.7.2011**, η οποία επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'**, η Δικηγόρος του οργανισμού κυρία Βαρτενή Κασαπιάν, υπέβαλε τις θέσεις του οργανισμού που εκπροσωπεί.

Έχουμε μελετήσει με μεγάλη προσοχή όλα τα ενώπιόν μας στοιχεία και περιστατικά, συμπεριλαμβανομένων των γραπτών εξηγήσεων του οργανισμού όπως εκφράστηκαν από τη Δικηγόρο του, και έχουμε παρακολουθήσει με ιδιαίτερη προσοχή το ψηφιακό δίσκο με το εν λόγω πρόγραμμα και κρίνουμε ότι:

- Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα **«Με την Ελίτα»** χωρίς αυτό να **διέπεται από την αρχή του σεβασμού της προσωπικότητας και του ιδιωτικού βίου του ατόμου**, κατά παράβαση του **άρθρου 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα)
- Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα **«Με την Ελίτα»** χωρίς να **διασφαλίσει σεβασμό προς την προσωπικότητα και τον ιδιωτικό βίο προσώπου, το όνομα του οποίου μεταδόθηκε από τον οργανισμό και για το οποίο μεταδόθηκαν στοιχεία τέτοια που οδήγησαν στην αναγνώριση της ταυτότητας του**, κατά παράβαση του **κανονισμού 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000)
- Στις **8.12.2010**, μεταξύ των ωρών **15:30 – 18:00**, ο οργανισμός μετέδωσε το πρόγραμμα **«Με την Ελίτα»** στα πλαίσια του οποίου **μεταδόθηκε υλικό το οποίο βιντεογραφήθηκε σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση όλων των εμπλεκόμενων μερών**, κατά παράβαση του **κανονισμού 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Όσον αφορά στα υποστοιχεία 1 και 5, η Αρχή αποφάσισε ότι δε στοιχειοθετούνται παραβάσεις του άρθρου 26(1)(γ) (υποστοιχείο 1) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών

Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και του κανονισμού 28(1) (υποστοιχείο 5) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό της Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

... κατά τη διάρκεια άλλης νέας εκπομπής «Με την Ελίτα», ημερομηνίας 8.12.2010 (Σημ.: Η διόρθωση δική μας) με κύριο θέμα το θυμό και τη βία, ο κ. Γιώργος Χαραλάμπους προέβη σε τηλεφωνική παρέμβαση, κατά τη διάρκεια της εκπομπής. Ήταν αδύνατο για τους πελάτες μας να γνωρίζουν εκ των προτέρων και / ή προτού επικοινωνήσει μαζί τους, ότι ο κ. Γιώργος Χαραλάμπους θα παρέμβει στην εκπομπή.

η Αρχή δεν τον αποδέχεται και θεωρεί ότι από τα γεγονότα του προγράμματος, όπως αυτά μεταδόθηκαν από τον οργανισμό στις 8.12.2010, και συγκεκριμένα από το γραφικό που μεταδόθηκε περίπου επτά λεπτά (7') από την έναρξη του προγράμματος και που προαναγγέλλει τη συμμετοχή του κύριου Χαραλάμπους (και ανέφερε, κατά λέξη, τα εξής: *Δείτε σε λίγο: η ζήλεια, ο εγωισμός, τα προβλήματα στη δουλειά, τα οικονομικά προβλήματα έκαναν ένα νεαρό άντρα νευρικό και βίαιο απέναντι στην οικογένεια του, πράγμα που οδήγησε στο χωρισμό. Τώρα που συνειδητοποιεί την αξία αυτών που χάνει, είναι διατεθειμένος να κάνει τα πάντα για να σωθεί ο γάμος του. Μαζί μας τηλεφωνικώς*), καθώς επίσης και από τα πλάνα που προβλήθηκαν ταυτόχρονα με την τηλεφωνική επικοινωνία με τον κύριο Χαραλάμπους (και συγκεκριμένα πλάνα του ιδίου στα οποία φαίνεται το πρόσωπό του και της δημοσιογράφου στην οποία παραχωρεί συνέντευξη / εσωτερικά και εξωτερικά πλάνα του χώρου στον οποίο βρίσκονται / φωτογραφίες από το γάμο του κύριου Χαραλάμπους και συγκεκριμένα φωτογραφίες με τη σύζυγο του, της οποίας το πρόσωπο έχει καλυφθεί με μωσαϊκό), προκύπτει ότι η παραγωγή είχε εκ των προτέρων προγραμματίσει τη συμμετοχή του κύριου Χαραλάμπους στο πρόγραμμα και δεν επρόκειτο για τηλεφωνική παρέμβαση του σ' αυτό για την οποία ο οργανισμός δεν γνώριζε.

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό της Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

... είναι η θέση των πελατών μας ότι αυτοί ουδέποτε αποδέχθηκαν ή δεσμεύτηκαν προς την παραπονούμενη ότι δεν θα πρόβαλαν σε καμία εκπομπή ο,τιδήποτε σχετικό με την υπόθεση του κ. Χαραλάμπους και / ή ότι θα έχουν την υποχρέωση να διακόπτουν και να ακυρώνουν οποιαδήποτε τηλεφωνική παρέμβαση αποπειραθεί οποτεδήποτε να πραγματοποιήσει ο κ. Χαραλάμπους στην εν λόγω εκπομπή.

η Αρχή δεν τον αποδέχεται και παραθέτει σχετικά αποσπάσματα από την επιστολή της παραπονούμενης στα οποία διαφαίνονται οι λόγοι για τους οποίους ο οργανισμός δε θα έπρεπε, αφού είχε ήδη τύχει σχετικής ενημέρωσης από την ίδια την παραπονούμενη, να μεταδώσει το σχετικό με τον κύριο Χαραλάμπους, θέμα:

« ... ενημέρωσα την παραγωγό της κυρίας Ελίτας τα εξής: ότι δε θέλω να παρουσιαστεί ο σύζυγος μου στο πρόγραμμα της γιατί οι δύο από τις τρεις κόρες μου είναι στην εφηβεία και μας δήλωσαν ότι αν θα γινόταν αυτό θα ένιωθαν πολύ άσχημα και θα ντρέπονται να παν στο σχολείο ακόμα και να βγουν από το σπίτι. Την ενημέρωσα ότι το καλοκαίρι του 2009 είχε βγει ο Γιώργος σε μία πολυκατοικία με σκοπό να αυτοκτονήσει, αυτό έγινε στη γειτονιά μας και το έμαθαν πάρα πολλοί χωριανοί και κάποια παιδιά το σχολίαζαν και κοροΐδευαν. Μετά από αυτό είχα ξεκινήσει να παίρνω τις δύο μεγάλες μου κόρες σε παιδοψυχολόγο τις οποίες παίρνω μέχρι τώρα για να ξεπεράσουν όλους τους ψυχολογικούς εκβιασμούς του πρώην συζύγου μου. Την είχα παρακαλέσει ότι το θέμα είναι πολύ λεπτό και ότι είναι ακόμα μια πράξη ψυχολογικής βίας του συζύγου μου. Την ενημέρωσα ότι ο σύζυγός μου παρακολουθείται από ψυχίατρο ... (Σημ.: Το όνομα της ψυχιάτρου καθώς και η πόλη στην οποία δραστηριοποιείται αναφέρονται στην επιστολή της κυρίας Χαραλάμπους προς την Αρχή, παραλείπονται όμως στην Απόφαση για σκοπούς προστασίας προσωπικών δεδομένων). Μου υποσχέθηκε η παραγωγός ότι θα ακύρωνε στο πρόγραμμα να παρουσιάσει τον Γιώργο το οποίο είχε κάνει τη συγκεκριμένη μέρα. Μετά από δύο βδομάδες στις 8 Δεκεμβρίου το 2010 είχε βγάλει τον εν διαστάσει σύζυγο μου στο πρόγραμμα της ... Μετά από μισή ώρα που είχε γίνει αυτό, ο Γιώργος δεν ξέρω ακριβώς τους λόγους τους οποίους τον ώθησαν να κάνει κάτι πολύ κακό, έβαλε φωτιά στο σπίτι μας και έκαψε δικά μου πράγματα με αποτέλεσμα να προκαλέσει ζημιές μεγάλης αξίας στο εσωτερικό του σπιτιού μας και να κάψει εντελώς δικά μου προσωπικά

αντικείμενα. Μετά από αυτό είχε νοσηλευτεί και στη ... (Σημ.: Το θεραπευτήριο στο οποίο είχε νοσηλευτεί ο κύριος Χαραλάμπους αναφέρεται στην επιστολή της κυρίας Χαραλάμπους προς την Αρχή, παραλείπεται όμως στην Απόφαση για σκοπούς προστασίας προσωπικών δεδομένων) για περίπου 10 μέρες. Εγώ προσωπικά έχω παράπονο από την παραγωγή της εκπομπής της κυρίας Ελίτας που με αγνόησε για τις προειδοποιήσεις που τις έχω κάνει και την έκλιση μου να μην βγάλει στον αέρα την οικογενειακή μας τραγωδία. Δεν σεβάστηκε καθόλου όσα της είπα για τα 2 παιδιά μου που βρίσκονται στην εφηβεία και καταστάσεις σαν αυτές τα στιγματίζουν, της είχα τονίσει ότι είναι λεπτό το θέμα και με αγνόησε και με ξεγέλασε αναβάλλοντας το και όχι ακυρώνοντας το όπως μου είχε πει».

Για όλους τους πιο πάνω λόγους, η Αρχή θεωρεί ότι ο οργανισμός όφειλε, στο πλαίσιο της αυτορρύθμισης του, να προστατεύσει τον καλεσμένο και την οικογένειά του. Η Αρχή τονίζει ότι υπήρχαν εναλλακτικοί τρόποι μετάδοσης του συγκεκριμένου θέματος, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση οποιασδήποτε ζημιάς / βλάβης στον καλεσμένο και στην οικογένεια του, όπως: η ανώνυμη συμμετοχή του στο πρόγραμμα και η αποφυγή μετάδοσης των πλάνων που μεταδόθηκαν στο πλαίσιο του εν λόγω θέματος. Άλλωστε, η Αρχή θεωρεί ότι τα συγκεκριμένα πλάνα ουδόλως συνέβαλαν στο σκοπό που επεδίωκε η συμμετοχή του κύριου Χαραλάμπους στο πρόγραμμα.

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό της Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

... η προσωπικότητα, η υπόληψη και ο ιδιωτικός βίος της παραπονούμενης ουδόλως εθίχθη ... οι πελάτες μας έλαβαν όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητα της παραπονούμενης και να προφυλαχθεί ο ιδιωτικός της βίος και η προσωπικότητα της. Τα στοιχεία που δόθηκαν και συγκεκριμένα το όνομα και η εικόνα του συζύγου της και ορισμένες εικόνες τμήματος εσωτερικού και εξωτερικού χώρου οικίας για την οποία σημειωτέον δεν προσδιορίστηκε στην εκπομπή σε ποιόν ανήκει, δεν οδηγούν σε αυτόματη αναγνώριση της παραπονούμενης από το μέσο κοινό τηλεθεατή.

η Αρχή δεν τον αποδέχεται και παρατηρεί τα εξής:

Κατά τη διάρκεια του συγκεκριμένου προγράμματος, μεταδόθηκαν στοιχεία και πληροφορίες που αφορούσαν στον ιδιωτικό βίο της κυρίας Χαραλάμπους παρόλες τις προειδοποιήσεις και τις επιφυλάξεις που η ίδια εξέφρασε προηγουμένως στην παραγωγή ως προς τη μετάδοση στο εν λόγω πρόγραμμα του σχετικού με την οικογένεια της θέματος. Από τα όσα μεταδόθηκαν στις 8.12.2010, οι τηλεθεατές πληροφορούνται για την οικογένεια Χαραλάμπους τα εξής: πρώτον, ότι ο κύριος Γιώργος Χαραλάμπους υπέδειξε βία στη γυναίκα του (*Γιώργο μου, εσύ ήσουν ο άνθρωπος που επέδειξες βία δηλαδή στη γυναίκα σου και σου είπε έξω από το σπίτι; Δυστυχώς, ναι*), δεύτερον, ότι η βία που ο κύριος Χαραλάμπους υπέδειξε στη γυναίκα και στα παιδιά του, ήταν ο λόγος για να απομακρυνθούν από το σπίτι τους (*Αυτά όλα με έκαναν τζιαι εμάλλωνα με τη γυναίκα μου, με τα μωρά μου τζιαι το αποτέλεσμα είναι ότι τους έκανα να φύγουν*) και τρίτον, ότι ο κύριος Χαραλάμπους ασκούσε βία στα παιδιά του (*Απλά εσύ ξεσπούσες πάνω τους και τους έδερνες; Εντάξει, ... τα μωρά τα έδερνα όχι απ' τα νεύρα μου ... εντάξει, όταν κάνανε αταξίες αλλά ήμουν λίγο υπερβολικός*). Λαμβάνοντας υπόψη τα πιο πάνω, είναι φανερό ότι η προσωπικότητα, η υπόληψη και ο ιδιωτικός βίος της παραπονούμενης δεν έγιναν σεβαστά από τον οργανισμό. Περαιτέρω, η Αρχή θεωρεί ότι ο οργανισμός δεν έλαβε «όλα τα κατάλληλα μέτρα ώστε να μην αποκαλυφθεί η ταυτότητα της παραπονούμενης και να προφυλαχθεί ο ιδιωτικός της βίος και η προσωπικότητά της». Στο πλαίσιο του συγκεκριμένου προγράμματος, μεταδόθηκαν στοιχεία τέτοια που οδηγούσαν στην αναγνώριση της ταυτότητας της. Στα στοιχεία αυτά συμπεριλαμβάνονται: πρώτον, το όνομα και η εικόνα του άνδρα της, δεύτερον, τα εσωτερικά και εξωτερικά πλάνα από το σπίτι, που σύμφωνα με την παραπονούμενη, είναι το σπίτι της οικογένειας Χαραλάμπους και τέλος, οι φωτογραφίες από το γάμο της παραπονούμενης με τον κύριο Χαραλάμπους στις οποίες, ναι μεν το πρόσωπο της έχει καλυφθεί με μωσαϊκό, πάρα ταύτα δε δεν αποτρέπεται η αναγνώριση της ταυτότητας της για τον εξής λόγο: στη φωτογραφία συμπεριλαμβάνεται μόνο το ζεύγος Χαραλάμπους· έστω και αν το πρόσωπο της κυρίας Χαραλάμπους έχει καλυφθεί, είναι πολύ εύκολο για κάποιον τηλεθεατή που γνωρίζει το ζεύγος να αναγνωρίσει ότι αυτή στέκεται δίπλα στον κύριο Χαραλάμπους στη γαμήλια τους φωτογραφία. Η επιθυμία της παραπονούμενης να μη μεταδοθεί το σχετικό με την οικογένεια της θέμα, αποσκοπούσε στο να προστατεύσει την ίδια και την οικογένεια της από τον οικογενειακό, τον επαγγελματικό και τον κοινωνικό της περίγυρο, δηλαδή από τα

άτομα που την γνωρίζουν και από εκείνα που δύνανται να την αναγνωρίσουν και που στο παρελθόν, όπως η ίδια αναφέρει στην επιστολή της προς την Αρχή, της προκάλεσαν προβλήματα (... το καλοκαίρι του 2009 είχε βγει ο Γιώργος σε μία πολυκατοικία με σκοπό να αυτοκτονήσει, αυτό έγινε στη γειτονιά μας και το έμαθαν πάρα πολλοί χωριανοί και κάποια παιδιά το σχολίαζαν και κορόιδευαν).

Σε ό,τι αφορά στον ισχυρισμό της Δικηγόρου του οργανισμού ότι:

Όσον αφορά στον Κανονισμό 27(1)(δ) οι πελάτες μας αναφέρουν ότι η βιντεογράφιση και / ή φωτογράφιση που προβλήθηκε δεν ήταν μυστική ούτε έγινε ελλείψει της αρμόζουσας συγκατάθεσης.

η Αρχή δεν τον αποδέχεται και παρατηρεί τα ακόλουθα:

ο οργανισμός όφειλε να ζητήσει τη συγκατάθεση όλων των εμπλεκόμενων μερών για τη μετάδοση του συγκεκριμένου υλικού, συμπεριλαμβανομένης και της παραπονούμενης για τους πιο κάτω λόγους: το υλικό που προβλήθηκε στο πλαίσιο του συγκεκριμένου προγράμματος βιντεογραφήθηκε στο σπίτι της οικογένειας Χαραλάμπους και περιλάμβανε φωτογραφίες της παραπονούμενης από το γάμο της με τον κύριο Χαραλάμπους. Περαιτέρω, η συγκατάθεση της παραπονούμενης ήταν αναγκαία λόγω των έντονων αντιρρήσεων και επιφυλάξεων που είχε διατυπώσει προς τον οργανισμό από τις 16.11.2010 (ημερομηνία που αρχικά είχε προγραμματιστεί η μετάδοση του συγκεκριμένου θέματος και που τελικά δε μετεδόθη) αναφορικά με τη μετάδοση του σχετικού με την ίδια και την οικογένεια της θέματος. Τα όσα προβλήθηκαν, εν μέσω αντιρρήσεων και επιφυλάξεων προς τον οργανισμό, δεν αφορούσαν και δε σχετίζονταν μόνο με τον κύριο Χαραλάμπους αλλά και την κυρία Χαραλάμπους, της οποίας η συγκατάθεση ήταν απαραίτητη.

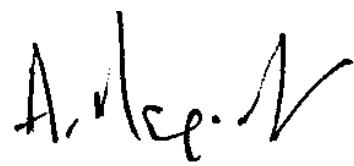
Ενόψει των ανωτέρω, η Αρχή κρίνει και αποφασίζει ότι υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** (υποστοιχείο 2) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(Ι) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των κανονισμών **21(3)**

(υποστοιχείο 3) και **27(1)(δ)** (υποστοιχείο 4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου **3(2)(ζ)**, έχει δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να τοποθετηθεί γραπτώς και μπορεί να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά τούτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή δίνει στον οργανισμό την ευκαιρία να τοποθετηθεί γραπτώς και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή καλεί τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από την λήψη της παρούσας. Σε περίπτωση που δε ληφθεί απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.



(ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου

ΑΡΧΗ ΡΑΔΙΟΤΗΛΕΟΡΑΣΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

(ΥΠΟΘΕΣΗ ΑΡ.33/2011 (3))

ΠΑΡΑΠΟΝΟ / ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΟΥ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ «ΣΙΓΜΑ»

Ημερομηνία Απόφασης: 8 Φεβρουαρίου, 2012

Ενώπιον: κ.κ. Ανδρέα Πετρίδη, Εκτελεστικού Προέδρου, Αρτέμη Αρτεμίου, Αντιπροέδρου, Μαίρης Κουτσελίνη, Ανδρέα Κωνσταντινίδη, Τίτου Κολώτα, Χρυσανγής Αργυρού και Σπυρούλας Χριστοδούλου, Μελών.

ΑΠΟΦΑΣΗ

Στις **19 Οκτωβρίου 2011**, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου αποφάσισε ότι στην παρούσα υπόθεση υπάρχουν παραβάσεις του άρθρου **26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) και των Κανονισμών **21(3)** και **27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000).

Το **άρθρο 26(1)(ε)** του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7 (I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα) αναφέρει τα εξής: ***Οι εκπομπές κάθε αδειούχου σταθμού πρέπει να διέπονται από τις αρχές- του σεβασμού της προσωπικότητας, της υπόληψης και του ιδιωτικού βίου του ατόμου***

Ο **Κανονισμός 21(3)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: *Οι σταθμοί υποχρεούνται όπως σ' όλες τις εκπομπές (συμπεριλαμβανομένων και των διαφημίσεων) διασφαλίζουν σεβασμό προς την προσωπικότητα, την τιμή, την υπόληψη, τον ιδιωτικό βίο, την επαγγελματική, επιστημονική, κοινωνική, καλλιτεχνική, πολιτική ή άλλη συναφή δραστηριότητα κάθε προσώπου, η εικόνα του οποίου εμφανίζεται στην οθόνη ή το όνομα του οποίου μεταδίδεται από σταθμό ή γίνεται αναφορά ή μεταδίδονται γι' αυτό στοιχεία τέτοια που οδηγούν στην αναγνώριση της ταυτότητάς του. Η πιο πάνω υποχρέωση επεκτείνεται αναφορικά με κάθε άτομο ή την εικόνα γενικά του ανθρώπου ως ατόμου ή μέλους ομάδας.*

Ο **Κανονισμός 27(1)(δ)** των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000) αναφέρει τα εξής: *Όσον αφορά την προστασία της ιδιωτικής ζωής, απαγορεύεται:*

η βιντεογράφιση, η ηχογράφιση και η φωτογράφιση σε ιδιωτικό χώρο χωρίς τη συγκατάθεση των εμπλεκόμενων μερών, καθώς και η μετάδοση του υλικού από σταθμούς·

Η Αρχή, σύμφωνα με τις πρόνοιες του άρθρου **3(2)(ζ)**, είχε δώσει στον οργανισμό το δικαίωμα να τοποθετηθεί γραπτώς και μπορούσε να προχωρήσει στην επιβολή των, κατά την κρίση της, επιβαλλομένων κυρώσεων.

Παρά ταύτα και υπό το φως των περιστάσεων της υποθέσεως, η Αρχή έδωσε στον οργανισμό την ευκαιρία να τοποθετηθεί γραπτώς και μετά τη διαπίστωση των παραβάσεων για σκοπούς επιβολής κυρώσεων.

Η Αρχή με επιστολή της ημερομηνίας **12.12.2011** κάλεσε τον οργανισμό, εάν επιθυμεί, όπως υποβάλει τις απόψεις του εγγράφως για σκοπούς επιβολής κυρώσεων μέσα σε δεκατέσσερις (14) μέρες από τη λήψη της επιστολής. Τονίστηκε επίσης ότι σε περίπτωση που δε ληφθεί οποιαδήποτε απάντηση μέσα στην πιο πάνω προθεσμία, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου θα προχωρήσει στην επιβολή κυρώσεων.

Με επιστολή της ημερομηνίας **23.12.2011**, η Δικηγόρος του οργανισμού κυρία Βαρτενή Κασαπιάν, υπέβαλε γραπτώς προς την Αρχή τις απόψεις του οργανισμού που εκπροσωπεί για σκοπούς επιβολής κυρώσεων. Αντίγραφο της επιστολής επισυνάπτεται ως **ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α'.**

Όσον αφορά στους ισχυρισμούς της Δικηγόρου του οργανισμού που αναφέρουν ότι « ... δεν ήταν πρόθεση του σταθμού ούτε να εκθέσει τον ιδιωτικό βίο παραπονούμενης ... ούτε να αναστατώσει ή να βλάψει την οικογένεια της», ότι «η παρουσίαση των πλάνων που προβλήθηκαν και η τηλεφωνική παρέμβαση του κ. Χαραλάμπους η οποία είχε καθαρά απολογητικό και καθόλου προσβλητικό χαρακτήρα, δεν είχαν σκοπό να βλάψουν την παραπονούμενη ούτε και τα παιδιά της, ούτε την υποτίμησαν με οποιοδήποτε τρόπο» και ότι « ... δεν ήταν δυνατό να προβλέψει (ο οργανισμός εννοείται) ότι οι επιπτώσεις μιας τέτοιας παρέμβασης θα ήταν επαχθείς στην οικογένεια της παραπονούμενης, ως η ίδια ισχυρίζεται, τη στιγμή μάλιστα που και η ίδια ήταν πρόθυμη να παρέμβει στην εκπομπή αποδεχόμενη όσους κινδύνους ενείχε μια τέτοια παρέμβαση», η Αρχή επαναλαμβάνει τη θέση της, όπως αυτή διατυπώνεται στην Απόφαση της ημερομηνίας 19.10.2011, και συγκεκριμένα ότι: «ο οργανισμός όφειλε, στο πλαίσιο της αυτορρύθμισης του, να προστατεύσει τον καλεσμένο και την οικογένειά του [...] υπήρχαν εναλλακτικοί τρόποι μετάδοσης του συγκεκριμένου θέματος, ώστε να αποφευχθεί η πρόκληση οποιασδήποτε ζημιάς / βλάβης στον καλεσμένο και στην οικογένεια του, όπως: η ανώνυμη συμμετοχή του στο πρόγραμμα και η αποφυγή μετάδοσης των πλάνων που μεταδόθηκαν στο πλαίσιο του εν λόγω θέματος. Άλλωστε, η Αρχή θεωρεί ότι τα συγκεκριμένα πλάνα ουδόλως συνέβαλαν στο σκοπό που επεδίωκε η συμμετοχή του κύριου Χαραλάμπους στο πρόγραμμα».

Όσον αφορά στους ισχυρισμούς της Δικηγόρου του οργανισμού που αφορούν γενικά στο πρόγραμμα «Με την Ελίτα», ότι δηλαδή « ... είναι μια κοινωνική εκπομπή που πραγματεύεται τα σύγχρονα προβλήματα της κυπριακής κοινωνίας μέσα από την παρουσίαση και ανάλυση αληθινών ανθρωπίνων βιωμάτων» και ότι « ... έχει πολύ μεγάλη απήχηση στο τηλεοπτικό κοινό και ιδιαίτερα θετική κριτική για τα θέματα που αναλύει και εξετάζει ... », η Αρχή δεν εξετάζει το χαρακτήρα του συγκεκριμένου προγράμματος ούτε αμφισβητεί το ότι πραγματεύεται, σύμφωνα με τον πιο πάνω ισχυρισμό, τα σύγχρονα

προβλήματα της κυπριακής κοινωνίας μέσα από την παρουσίαση και ανάλυση αληθινών ανθρωπίνων βιωμάτων. Η Αρχή, όμως, τονίζει ότι η απήχηση και η κριτική που λαμβάνει ένα πρόγραμμα δε συνεπάγεται, ούτε και αναιρεί, τη συμμόρφωσή του με τη σχετική νομοθεσία.

Όσον αφορά στον ισχυρισμό της Δικηγόρου του οργανισμού που αναφέρει ότι *«ο σταθμός πάντοτε εξετάζει με ιδιαίτερη προσοχή θέματα τα οποία αφορούν την προσωπικότητα και τον ιδιωτικό βίο ενός προσώπου και επιδεικνύει την απαιτούμενη διακριτικότητα ως θεωρούμε ότι έπραξε και στη συγκεκριμένη εκπομπή»*, η Αρχή δεν κρίνει γενικά τον τρόπο με τον οποίο ο οργανισμός εξετάζει τέτοιας φύσεως θέματα, αλλά συγκριμένα τον τρόπο με τον οποίο χειρίστηκε στην παρούσα υπόθεση το θέμα της προσωπικότητας και του ιδιωτικού βίου της κυρίας Χαραλάμπους.

Σε ό,τι αφορά στους ισχυρισμούς της Δικηγόρου του οργανισμού που αναφέρουν ότι:

« ... ο σταθμός δεν επέτρεψε εσκεμμένα την εν λόγω τηλεφωνική παρέμβαση ούτε αποκόμισε οποιοδήποτε όφελος εξ' αυτής ... »

η Αρχή δεν αποδέχεται τον ισχυρισμό ότι *ο σταθμός δεν επέτρεψε εσκεμμένα την εν λόγω τηλεφωνική παρέμβαση* και επαναλαμβάνει τη θέση της, όπως αυτή διατυπώνεται στην Απόφαση της ημερομηνίας 19.10.2011, και συγκεκριμένα ότι: *« ... από τα γεγονότα του προγράμματος, όπως αυτά μεταδόθηκαν από τον οργανισμό στις 8.12.2010, και συγκεκριμένα από το γραφικό που μεταδόθηκε περίπου επτά λεπτά (7') από την έναρξη του προγράμματος και που προαναγγέλλει τη συμμετοχή του κύριου Χαραλάμπους [...] καθώς επίσης και από τα πλάνα που προβλήθηκαν ταυτόχρονα με την τηλεφωνική επικοινωνία με τον κύριο Χαραλάμπους [...] προκύπτει ότι η παραγωγή είχε εκ των προτέρων προγραμματίσει τη συμμετοχή του κύριου Χαραλάμπους στο πρόγραμμα ... »*.

Όσον αφορά στον ισχυρισμό ότι ο οργανισμός δεν αποκόμισε οποιοδήποτε όφελος εξ αυτής, η Αρχή αναφέρει ότι εν λόγω ισχυρισμός δεν αφορά στην ουσία της παρούσας υπόθεσης.

Εν όψει των ανωτέρω, η Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου, αφού έλαβε σοβαρά υπόψη της όλα τα ενώπιον της στοιχεία, συμπεριλαμβανομένων και των γραπτών απόψεων του οργανισμού για σκοπούς επιβολής κυρώσεων, αποφασίζει να επιβάλει στον οργανισμό κυρώσεις για τις παραβάσεις που έγιναν στις **8.12.2010** ως ακολούθως:

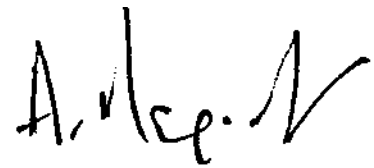
- Για την παράβαση του άρθρου **26(1)(ε)** (υποστοιχείο 2) του περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Νόμου 7(I) του 1998 (όπως αυτός τροποποιήθηκε μεταγενέστερα), το διοικητικό πρόστιμο των **€1500**.

Σε ό,τι αφορά στην παράβαση του Κανονισμού **21(3)** (υποστοιχείο 3) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), η Αρχή δεν επιβάλλει οποιαδήποτε κύρωση λόγω ομοιότητας των γεγονότων και των συστατικών στοιχείων της παράβασης με εκείνα του υποστοιχείου 2, στο οποίο έχει ήδη επιβληθεί κύρωση.

- Για την παράβαση του Κανονισμού **27(1)(δ)** (υποστοιχείο 4) των περί Ραδιοφωνικών και Τηλεοπτικών Σταθμών Κανονισμών του 2000 (Κ.Δ.Π. 10/2000), το διοικητικό πρόστιμο των **€1500**.

Ο οργανισμός καλείται να εμβάσει προς την Αρχή Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου το διοικητικό πρόστιμο των **€3000** που του έχει επιβληθεί μέσα σε τριάντα (30) μέρες από την κοινοποίηση σ' αυτόν της παρούσας Απόφασης.

Η Αρχή εφιστά την προσοχή του οργανισμού στη σοβαρότητα των παραβάσεων και στο ότι δε θα επιδείξει την ίδια επιείκεια σε περίπτωση που ο οργανισμός υποπέσει ξανά σε αυτές ή σε παρόμοιας φύσεως παραβάσεις.



(ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΕΤΡΙΔΗΣ)

Εκτελεστικός Πρόεδρος

Αρχής Ραδιοτηλεόρασης Κύπρου